



# Shelly Wave Dimmer

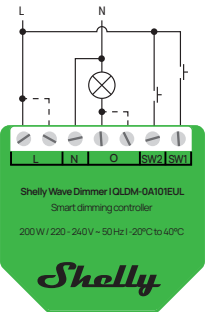


Fig.1  
Abb. 1

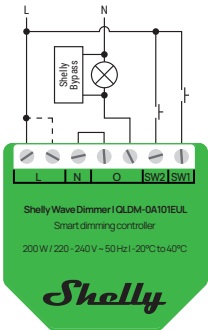


Fig.2  
Abb. 2

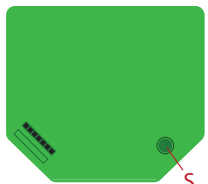


Fig.3  
Abb. 3

English

**Wiring diagram**  
*Fig. 1 - With Neutral*  
*Fig. 2 - Without Neutral, with Bypass*  
**Legend**  
**Device terminals**

- **L (x2):** 2 live terminals (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutral terminal
- **O (x2):** 2 output terminals to the load
- **SW1, SW2:** Switch/button input terminals for light control

**Wires**

- **L:** Live wire (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutral wire

**Button:**

- **S:** S button (Fig. 3)

Deutsch

**Anschlussplan**  
*Abb.1 Mit Neutralleiter*  
*Abb.2 Ohne Neutralleiter, mit Bypass*  
**Legende**  
**Geräteanschlüsse**

- **L (x2):** 2 Klemmen für Phasenleiter (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Klemme für Neutralleiter
- **O (x2):** 2 Ausgangsklemmen zur Last
- **SW1, SW2:** Eingangsklemmen für Schalter/ Taster zur Lichtsteuerung

**Kabel**

- **L:** Phasenleiterkabel (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Neutralleiterkabel

**Taste:**

- **S:** S-Taste (Abb. 3)

Italiano

**Schema elettrico**  
*Fig. 1 - Con il neutro*  
*Fig. 2 - Senza neutro, con bypass*  
**Leggenda**  
**Terminali del dispositivo**

- **L (x2):** 2 terminali di Fase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Terminale di neutro
- **O (x2):** 2 terminali di uscita al carico
- **SW1, SW2:** Terminali di ingresso per interruttore/pulsante per il controllo della luce

**Cavi**

- **L:** Cavo di Fase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Cavo neutro

**Pulsante:**

- **S:** Pulsante S (Fig. 3)

Français

**Schéma de câblage**  
*Image 1 - Avec le Neutre*  
*Image 2 - Sans le Neutre, avec Bypass*  
**Légende**  
**Bornes du dispositif**

- **L (x2):** 2 bornes Phase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Borne neutre
- **O (x2):** 2 bornes de sortie vers la charge
- **SW1, SW2:** Bornes d'entrée pour interrupteur/bouton pour le contrôle de l'éclairage

**Fils**

- **L:** Fil Phase (220-240 V ~ 50Hz)
- **N:** Fil Neutre

**Bouton:**

- **S:** Bouton S (Fig. 3)

EN For more detailed installation instructions go to:  
DE Ausführlichere Installationsanweisungen finden Sie hier:  
IT Per istruzioni di installazione più dettagliate, visitate:  
FR Pour des instructions d'installation plus détaillées, se rendre sur la page :

[https://shelly.link/ShellyWaveDimmer\\_LR-KB](https://shelly.link/ShellyWaveDimmer_LR-KB)



## EN

### USER AND SAFETY GUIDE

#### Z-Wave® smart dimming controller READ BEFORE USE

This document contains important technical and safety information about the Device, its safe use and installation.

**⚠CAUTION!** Before beginning the installation, please read carefully and entirely this guide and any other documents accompanying the Device. Failure to follow the installation procedures could lead to malfunction, danger to your health and life, violation of law or refusal of legal and/or commercial guarantee (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this Device due to failure of following the user and safety instructions in this guide.

#### ABOUT THE DEVICE

Shelly Wave Dimmer (the Device) is a smart dimming controller which allows remote control of dimmable lights and dimming drivers through a mobile phone, tablet, PC, or home automation system. The Device can be used as trailing edge dimmer switch, with or without neutral wire.

**⚠WARNING!** Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.

**⚠WARNING!** Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.

**⚠WARNING!** Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.

**⚠CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

**⚠CAUTION!** Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.

**⚠CAUTION!** The Device must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 10A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).

**⚠CAUTION!** Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.

**⚠CAUTION!** The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.

**⚠CAUTION!** The Device is intended only for indoor use.

**⚠CAUTION!** Keep the Device away from dirt and moisture.

**⚠CAUTION!** Do not alter the antenna (the antenna must not be shortened, lengthened, or modified in any way!)

**⚠RECOMMENDATION:** Place the antenna as far away as possible from metal elements as they can cause signal interference.

**⚠RECOMMENDATION!** When connecting wires to the Device terminals, consider the specified conductor cross section and stripped length. Do not connect multiple wires into a single terminal. Do not insert multiple wires into one terminal.

**⚠CAUTION!** Do not attempt to service or repair the Device yourself!

**⚠CAUTION!** Do not interfere with the Device (any alteration or modification of the Device is prohibited).

**⚠CAUTION!** Do not allow children to play with the push-buttons/ switches connected to the Device. Keep the devices for remote control of Shelly Wave (mobile phones, tablets, PCs) away from children.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS:**

Power supply: 220-240 V- 50 Hz  
Power consumption: < 0.3 W  
Neutral not needed: Yes  
Min. load without neutral and without a Bypass: 5W (depends on LED type, in case of flickering use bypass)  
Dimming type: Trailing edge  
External protection: 10 A, tripping characteristic B or C, 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3  
Power measurement [W]: Yes  
Max. output power: 200 W  
Internal-temperature sensor: Yes  
Overheating protection: Yes  
Overcurrent protection: Yes  
Overvoltage protection: Yes  
Wireless protocol: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave® Mesh distance: Up to 40 m indoors (131 ft.) (depends on local condition)  
Z-Wave® Mesh frequency band: 868.4 MHz  
Z-Wave® Long range distance: Up to 80 m indoors (262 ft.) or up to 1000 m outdoors (3281 ft.)  
Z-Wave® Long range frequency band: 864 MHz  
Z-Wave® repeater: No (Long Range), Yes (Mesh)  
Max. radio frequency power transmitted in frequency band(s): < 25 mW  
Size (H x W x D): 38.5x43.5x17mm / 1.52x1.71x0.67in  
Weight: 25 g / 0.88 oz  
Screw terminals max torque: 0.4 Nm / 3.5 lbin  
Conductor cross section: 0.2 to 2.5 mm² / 24 to 14 AWG (solid, stranded and bootlace ferrules)  
Conductor stripped length: 6 to 7 mm / 0.24 to 0.28 in  
Mounting: In-wall box  
Shell material: Plastic  
Color: Lime  
Ambient temperature: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F  
Humidity: 30% to 70% RH  
Max. altitude: 2000 m / 6562 ft.

**IMPORTANT DISCLAIMER**

Z-Wave® wireless communication may not always be 100% reliable. This Device should not be used in situations in which life and/or valuables are solely dependent on its functioning. If the Device is not recognized by your gateway or appears incorrectly, you may need to change the Device type manually and ensure that your gateway supports Z-Wave Plus® multi-channel devices and Z-Wave® Long Range capability in case of Long Range devices.

**DISPOSAL AND RECYCLING**

Do not dispose of the product in household waste. Recycle the product to prevent environmental and health damage and to promote resource conservation. Dispose of the product at an appropriate waste collection point at your own responsibility.



Resellers, from which the Device was purchased are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal.

Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposing of the Device. For deletion reset the Device to its factory settings.

**ORDERING CODE: QLDM-0A101EUL**

**DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly Wave Dimmer is in compliance with Directive 2014/53/ EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>



**MANUFACTURER:**  
Shelly Europe Ltd.  
Address: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., building 3, floor 2 and 3, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republic of Bulgaria  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Support: <https://support.shelly.cloud/>  
Web: <https://www.shelly.com>  
Changes in the contact data are published by the Manufacturer at the official website:  
<https://www.shelly.com>

## DE

### BENUTZER- UND SICHERHEITSHANDBUCH

#### Z-Wave® Smarter Dimmcontroller

Dieses Dokument enthält wichtige technische und sicherheitsrelevante Informationen über das Gerät, seine sichere Verwendung und Installation.

**⚠ACHTUNG!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sowie alle anderen mit dem Gerät gelieferten Dokumente sorgfältig und vollständig, bevor Sie mit der Installation beginnen. Das Nichtbefolgen der Installationsverfahren kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Ihre Gesundheit und Ihr Leben, Gesetzesverstößen oder zum Verlust der gesetzlichen und/oder kommerziellen Garantie (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. übernimmt keine Verantwortung für Verluste oder Schäden im Falle einer fehlerhaften Installation oder unsachgemäßen Verwendung dieses Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung.

#### PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Shelly Wave Dimmer (das Gerät) ist ein smarter Dimmer-Controller, der die Fernsteuerung dimmbarer Lampen und Dimmtreiber über ein Mobiltelefon, Tablet, einen PC oder ein Hausautomatisierungssystem ermöglicht. Das Gerät kann als Phasenabschnittsdimmer verwendet werden, mit oder ohne Neutralleiter.

**⚠WARNUNG!** Gefahr eines elektrischen Schlags. Die Installation des Geräts am Stromnetz muss sorgfältig von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.

**⚠WARNUNG!** Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Leitungsschutzschalter aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüfggerät, um sicherzustellen, dass an den Drähten, die Sie anschließen möchten, keine Spannung anliegt. Sobald Sie sich vergewissert haben, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.

**⚠WARNUNG!** Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.

**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen. Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem mit dem Gerät verbundenen Gerät kann Feuer, Sachschäden und Stromschläge verursachen.

**⚠ACHTUNG!** Das Gerät darf nur an elektrische Stromkreise und Geräte angeschlossen werden, die den geltenden Standards und Sicherheitsnormen entsprechen, und diese steuern.

**⚠ACHTUNG!** Schließen Sie das Gerät nur auf die in dieser Anleitung gezeigte Weise an. Jede andere Methode kann Schäden und/oder Verletzungen verursachen.

**⚠ACHTUNG!** Das Gerät muss gemäß EN60898-1 durch einen Leitungsschutzschalter geschützt werden (Auslösecharakteristik B oder C, maximale Nennstromstärke 10 A, minimales Ausschaltvermögen 6 kA, Energiebegrenzungsklasse 3).

**⚠ACHTUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigung oder Defekten aufweist.

**⚠ACHTUNG!** Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten oder zu reparieren!

**⚠ACHTUNG!** Das Produkt ist nur für den Innenbereich vorgesehen.

**⚠ACHTUNG!** Lassen Sie Kinder nicht mit den Tasten/Schaltern spielen, die mit dem Gerät verbunden sind. Halten Sie die Geräte zur Fernsteuerung des Shelly Wave (Mobiltelefone, Tablets, PCs) von Kindern fern.

**⚠ACHTUNG!** Stören Sie das Gerät nicht (jegliche Veränderung oder Modifikation des Geräts ist untersagt).

**⚠ACHTUNG!** Halten Sie das Gerät von Schmutz und Feuchtigkeit fern.

**⚠ACHTUNG!** Verändern Sie die Antenne nicht (die Antenne darf in keiner Weise gekürzt, verlängert oder modifiziert werden!).

**⚠EMPFEHLUNG!** Platzieren Sie die Antenne so weit wie möglich entfernt von Metallelementen, da diese Signalstörungen verursachen können.

**⚠EMPFEHLUNG!** Berücksichtigen Sie beim Anschließen der Drähte an die Geräteklammern den angegebenen Drahtquerschnitt und die absolute Länge. Schließen Sie nicht mehrere Drähte an eine einzelne Klemme an. Stecken Sie nicht mehrere Drähte in eine Klemme.

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:

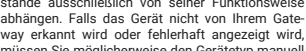
Stromversorgung: 220-240 V- 50 Hz  
Eigenverbrauch des Geräts: < 0.3 W  
Neutralleiter nicht benötigt: Ja  
Min. Last ohne Neutralleiter und ohne Bypass: 5W (hängt vom LED-Typ ab – bei Flackern den Bypass verwenden)  
Dimmer-Typ: Phasenabschnitt  
Externer Schutz: 10 A, Auslösecharakteristik B oder C, Abschaltvermögen 6 kA, Energiebegrenzungsklasse 3  
Leistungsmessung [W]: Ja  
Max. Ausgangsleistung: 200 W  
Interner Temperatursensor: Ja  
Überhitzungsschutz: Ja  
Überspannungsschutz: Ja  
Drahtlosprotokoll: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave®Mesh-Reichweite: Bis zu 40 m in Innenräumen (131 ft.) (je nach örtlichen Gegebenheiten)  
Z-Wave® Mesh-Frequenzband: 868.4 MHz  
Z-Wave® Long-Range-Reichweite: Bis zu 80 m in Innenräumen (262 ft.) oder bis zu 1000 m im Freien (3281 ft.)  
Z-Wave® Long-Range-Frequenzband: 864 MHz  
Z-Wave® Repeater: Nein (Long Range), Ja (Mesh)  
Maximale Sendeleistung im Frequenzband: < 25 mW  
Größe (H x B x T): 38,5 x 43,5 x 17 mm / 1,52 x 1,71 x 0,67 in  
Gewicht: 25 g / 0,88 oz  
Schraubklemmen max Drehmoment: 0,4 Nm / 3,5 lbin  
Querschnitt des Leiters: 0,2 to 2,5 mm² / 24 to 14 AWG (Voll-, Litzen- und Aderschüthülen)  
Absolutterlänge des Leiters: 6 to 7 mm / 0,24 to 0,28 in  
Montage: Unterputzdose  
Gehäusematerial: Kunststoff  
Farbe: Limone  
Arbeitstemperatur: -20°C to 40°C / -5°F to 105°F  
Luftfeuchtigkeit: 30% to 70% RH  
Max. Höhe: 2000 m / 6562 ft.

**WICHTIGER HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

Die drahtlose Kommunikation mit Z-Wave® ist möglicherweise nicht immer zu 100 % zuverlässig. Dieses Gerät sollte nicht in Situationen verwendet werden, in denen Leben und/oder wertvolle Gegenstände ausschließlich von seiner Funktionsweise abhängen. Falls das Gerät nicht von Ihrem Gateway erkannt wird oder fehlerhaft angezeigt wird, müssen Sie möglicherweise den Gerätetyp manuell ändern und sicherstellen, dass Ihr Gateway Z-Wave Plus® Multi-Channel-Geräte und Z-Wave® Long Range-Funktionalität unterstützt, falls es sich um ein Long-Range-Gerät handelt.

**ENTSORGUNG UND RECYCLING**

Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll. Recyceln Sie das Produkt, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Ressourcenschonung zu fördern. Entsorgen Sie das Produkt auf eigene Gefahr bei einer geeigneten Abfallsammelstelle.



Händler, bei denen das Gerät gekauft wurde, sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) kostenlos zur ordnungsgemäßen Entsorgung anzunehmen. Einige elektronische Produkte können persönliche Daten speichern. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Daten vor der Entsorgung des Geräts zu löschen. Setzen Sie das Gerät zum Löschen auf die Werkseinstellungen zurück.

**BESTELLCODE: QLDM-0A101EUL**

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass das Funkgerät des Typs Shelly Wave Dimmer mit den Richtlinien 2014/53/ EU, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>.

**HERSTELLER:**  
Shelly Europe Ltd.  
Adresse: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., Gebäude 3, 2. und 3. Stock, Lozenetz Region, Sofia 1407, Republik Bulgarien  
Tel.: +359 2 988 7435  
E-Mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Kundensupport: <https://support.shelly.cloud/>  
Offizielle Webseite: <https://www.shelly.com>  
Änderungen der Kontaktdaten werden vom Hersteller auf dessen offizieller website veröffentlicht:  
<https://www.shelly.com>

## IT

### GUIDA PER L'UTENTE E LA SICUREZZA

#### Regolatore di oscuramento intelligente Z-Wave®

#### LEGGERE PRIMA DELL'USO

Il presente documento contiene importanti informazioni tecniche e di sicurezza relative al Dispositivo, al suo utilizzo sicuro e alla sua installazione.

**⚠ATTENZIONE!** Prima di iniziare l'installazione, leggere attentamente e integralmente questa guida e qualsiasi altro documento allegato al Dispositivo. La mancata osservanza delle procedure di installazione potrebbe causare malfunzionamenti, pericolo per la salute e la vita, violazione della legge o annullamento della garanzia legale e/o commerciale (se presente). Shelly Europe Ltd. non è responsabile per eventuali perdite o danni in caso di installazione non corretta o funzionamento improprio di questo Dispositivo dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni per l'utente e di sicurezza contenute in questa guida.

#### INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (il Dispositivo) è un controller dimmer intelligente che consente il controllo remoto di luci dimmerabili e driver dimmerabili tramite un telefono cellulare, un tablet, un PC o un sistema di automazione domestica. Il Dispositivo può essere utilizzato come interruttore dimmer a bordo discendente, con o senza filo neutro.

**⚠ATTENZIONE!** Rischio di scossa elettrica. L'installazione del Dispositivo alla rete elettrica deve essere eseguita con cura da un elettricista qualificato.

**⚠ATTENZIONE!** Prima di installare il Dispositivo, spegnere gli interruttori automatici. Utilizzare un dispositivo di prova adatto per assicurarsi che non vi sia tensione sui cavi che si desidera collegare. Quando si è certi che non vi sia tensione, procedere all'installazione.

**⚠ATTENZIONE!** Prima di apportare modifiche ai collegamenti, assicurarsi che non vi sia tensione presente sui terminali del Dispositivo.

**⚠ATTENZIONE!** Collegare il Dispositivo solo nel modo mostrato in queste istruzioni. Qualsiasi altro metodo potrebbe causare danni e/o lesioni.

**⚠ATTENZIONE!** Collegare il Dispositivo solo a una rete elettrica e ad apparecchi conformi a tutte le normative applicabili. Un cortocircuito nella rete elettrica o in qualsiasi apparecchio collegato al Dispositivo può causare incendi, danni alla proprietà e scosse elettriche.

**⚠ATTENZIONE!** Il dispositivo deve essere protetto da un interruttore di protezione del cavo conforme alla norma EN60898-1 (caratteristica di intervento B o C, corrente nominale max. 10 A, potenza di interruzione 6 kA, classe di limitazione dell'energia 3).

**⚠ATTENZIONE!** Non utilizzare il Dispositivo se mostra segni di danneggiamento o difetto.

**⚠ATTENZIONE!** Il Dispositivo può essere collegato e controllare solo circuiti elettrici e apparecchi conformi agli standard e alle norme di sicurezza applicabili.

**⚠ATTENZIONE!** Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni.

**⚠ATTENZIONE!** Tenere il dispositivo lontano da sporcizia e umidità.

**⚠ATTENZIONE!** Non alterare l'antenna (l'antenna non deve essere accorciata, allungata o modificata in alcun modo).

**⚠RACCOMANDAZIONE:** Posizionare l'antenna il più lontano possibile da elementi metallici poiché potrebbero causare interferenze al segnale.

**⚠RACCOMANDAZIONE!** Quando si collegano i fili ai terminali del dispositivo, considerare la sezione trasversale del conduttore specificata e la lunghezza di spellatura. Non collegare più fili in un singolo terminale. Non inserire più fili in un terminale.

**⚠ATTENZIONE!** Non tentare di riparare o riparare il Dispositivo da soli!

**⚠ATTENZIONE!** Non manomettere con il Dispositivo (è vietata qualsiasi alterazione o modifica del Dispositivo).

**⚠ATTENZIONE!** Non permettere ai bambini di giocare con i pulsanti/interruttori collegati al Dispositivo. Tenere i dispositivi per il controllo remoto di Shelly Wave (cellulari, tablet, PC) lontano dalla portata dei bambini.

#### SPECIFICHE TECNICHE:

Alimentazione: 220-240 V- 50 Hz  
Consumo energetico: < 0.3 W  
Neutro non necessario: Sì  
Carico minimo senza neutro e senza bypass: 5W (Dipende dal tipo di lampada LED, usare il bypass se la lampada si comporta in maniera anomala)  
Tipo di oscuramento: bordo di uscita  
Protezione esterna: 10 A, caratteristica di intervento B o C, potere di interruzione 6 kA, classe di limitazione dell'energia 3  
Misurazione della potenza [W]: Sì  
Potenza di uscita massima: 200 W  
Sensore di temperatura interna: Sì  
Protezione contro il surriscaldamento: Sì  
Protezione da sovracorrente: Sì  
Protezione da sovratensione: Sì  
Protocollo wireless: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave® Distanza mesh: fino a 40 m al chiuso (131 piedi) (dipende dalle condizioni locali)  
Banda di frequenza Z-Wave® Mesh: 868.4 MHz  
Distanza a Z-Wave® Long Range: fino a 80 m in ambienti chiusi (262 piedi) o fino a 1000 m all'aperto (3281 piedi)  
Banda di frequenza a Z-Wave® Long Range: 864 MHz  
Ripetitore Z-Wave®: No (Long Range), Sì (Mesh)  
Potenza radio massima trasmessa nella/e banda/e di frequenza: < 25 mW  
Dimensioni (A x L x P): 38,5x43,5x17 mm / 1,52x1,71x0,67 pollici  
Peso: 25 g / 0,88 oz  
Capacità massima dei terminali a vite: 0,4 Nm / 3,5 lbin  
Sezione trasversale del conduttore: da 0,2 a 2,5 mm² / da 24 a 14 AWG (ghiere solide, flessibili e a bootlace)  
Lunghezza spela del conduttore: da 6 a 7 mm / da 0,24 a 0,28 pollici  
Montaggio: Scatola da incasso  
Materiale della calotta: plastica  
Colore: Lime  
Temperatura ambiente: da -20°C a 40°C / da -5°F a 105°F  
Umidità: dal 30% al 70% RH  
Altitudine massima: 2000 m / 6562 ft.

#### IMPORANTE ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

La comunicazione wireless Z-Wave® potrebbe non essere sempre affidabile al 100%. Questo Dispositivo non deve essere utilizzato in situazioni in cui la vita e/o i beni di valore dipendono esclusivamente dal suo funzionamento. Se il Dispositivo non viene riconosciuto dal gateway o appare in modo errato, potrebbe essere necessario modificare manualmente il tipo di Dispositivo e assicurarsi che il gateway supporti i dispositivi multicanale Z-Wave Plus® e la capacità Z-Wave® Long Range in caso di dispositivi Long Range.

#### SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Riciclare per prevenire danni ambientali e alla salute e per promuovere la conservazione delle risorse. Smaltire il prodotto presso un punto di raccolta adeguato sotto la propria responsabilità.



I rivenditori presso i quali è stato acquistato il dispositivo sono tenuti ad accettare gratuitamente i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) per un corretto smaltimento. Alcuni prodotti elettronici possono contenere dati personali. L'utente è responsabile dell'eliminazione di questi dati pri-

ma di smaltire il dispositivo. Per eliminare i dati, ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

#### CODICE ORDINE: QLDM-0A101EUL

#### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, Shelly Europe Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Shelly Wave Dimmer è conforme alla Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>

#### PRODUTTORE:

Shelly Europe Ltd.  
Indirizzo: Shelly Europe Ltd, 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, piano 2 e 3, Regione di Lozenetz, Sofia 1407, Repubblica di Bulgaria Tel.: +359 2 988 7435 E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud) Supporto: <https://support.shelly.cloud/> Sito web: <https://www.shelly.com>  
Le modifiche ai dati di contatto vengono pubblicate dal Produttore sul sito ufficiale:  
<https://www.shelly.com>

## FR

### NOTICE D'UTILISATION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

#### Contrôleur de gradation intelligent Z-Wave®

#### À LIRE AVANT UTILISATION

Ce document contient des informations techniques et de sécurité importantes concernant ce dispositif, son utilisation et installation en toute sécurité.

**⚠ATTENTION!** Avant de commencer l'installation, veuillez lire attentivement et entièrement cette notice d'utilisation et tout autre document accompagnant ce dispositif. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un dysfonctionnement, représenter un danger pour votre santé et vie ou être une violation de la loi contrevenir le refus de la garantie légale et/ou commerciale (le cas échéant). Shelly Europe Ltd. n'est pas responsable de toute perte ou de tout dommage causés lors d'une installation incorrecte ou de fonctionnement incorrect de ce dispositif en raison du non-respect des instructions d'utilisation et de sécurité contenues dans cette notice.

#### À PROPOS DU DISPOSITIF

Shelly Wave Dimmer (le Dispositif) est un contrôleur de gradation intelligent qui permet de commander à distance des lampes à gradation et des variateurs de lumière à l'aide d'un téléphone portable, d'une tablette, d'un PC ou système domotique. Le Dispositif peut être utilisé comme variateur à coupure de phase arrière, avec ou sans le fil Neutre.

**⚠AVERTISSEMENT!** Risque de choc électrique. L'installation du Dispositif sur le réseau électrique doit être effectuée avec soin par un électricien qualifié.

**⚠AVERTISSEMENT!** Avant d'installer le Dispositif, mettez les disjoncteurs hors tension. Utilisez un appareil de test approprié pour vous assurer qu'il n'y ait pas de tension sur les fils que vous voulez brancher. Lorsque vous êtes sûrs qu'il n'y a pas de tension, procédez à l'installation.

**⚠AVERTISSEMENT!** Avant de modifier les branchements, assurez-vous qu'aucune tension ne soit présente sur les bornes du Dispositif

**⚠ATTENTION!** Ne raccordez le Dispositif qu'à un réseau électrique et à des appareils conformes à toutes les réglementations en vigueur. Un court-circuit dans le réseau électrique ou dans tout appareil branché au Dispositif peut provoquer un incendie, des dommages matériels et une électrocution.

**⚠ATTENTION!** Le Dispositif ne peut être raccorder qu'à et commander que des circuits électriques et des appareils conformes aux normes et aux consignes de sécurité en vigueur.



Shelly

## Shelly Wave Dimmer

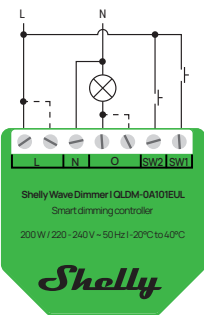


Fig. 1  
Rys. 1

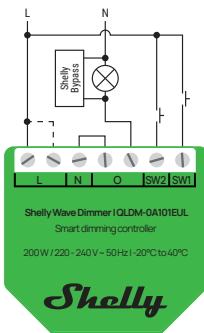


Fig. 2  
Rys. 2

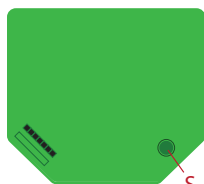


Fig. 3  
Rys. 3

PT

### GUIA DE USUÁRIO E SEGURANÇA

#### Controlador de escurecimento inteligente Z-Wave®

##### LEIA ANTES DE USAR

**Este documento contém informações técnicas e de segurança importantes sobre o dispositivo, seu uso seguro e instalação.**

**⚠️CUIDADO!** Antes de iniciar a instalação, leia com atenção e integralmente este guia e quaisquer outros documentos que acompanham o Dispositivo. Não seguir os procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para sua saúde e vida, violação da lei ou recusa de garantia legal e/ou comercial (se houver). A Shelly Europe Ltd. não é responsável por nenhuma perda ou dano em caso de instalação incorreta ou operação imprópria deste Dispositivo devido à falha em seguir as instruções de usuário e segurança neste guia.

##### SOBRE O DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (o Dispositivo) é um controlador de dimerização inteligente que permite o controle remoto de luzes reguláveis e drivers de dimerização por meio de um telefone celular, tablet, PC ou sistema de automação residencial. O Dispositivo pode ser usado como interruptor dimmer de borda de fuga, com ou sem fio neutro.

**⚠️AVISO!** Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede elétrica deve ser realizada cuidadosamente por um eletricista qualificado.

**⚠️AVISO!** Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Use um dispositivo de teste adequado para certificar-se de que não há tensão nos fios que você deseja conectar. Quando tiver certeza de que não há tensão, prossiga para a instalação.

**⚠️AVISO!** Antes de fazer qualquer alteração nas conexões, certifique-se de que não haja tensão presente nos terminais do dispositivo.

**⚠️CUIDADO!** Conecte o Dispositivo somente da forma mostrada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos e/ou ferimentos.

**⚠️CUIDADO!** Conecte o Dispositivo somente a uma rede elétrica e aparelhos que estejam em conformidade com todas as regulamentações aplicáveis. Um curto-circuito na rede elétrica ou em qualquer aparelho conectado ao Dispositivo pode causar incêndio, danos materiais e choque elétrico.

**⚠️CUIDADO!** O dispositivo deve ser protegido por um interruptor de proteção de cabo de acordo com EN60898-1 (característica de disparo B ou C, corrente nominal máx. 10 A, classificação de interrupção mín. 6 kA, classe de limitação de energia 3).

**⚠️CUIDADO!** Não utilize o Dispositivo se ele apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

**⚠️CUIDADO!** O Dispositivo pode ser conectado e controlar somente circuitos elétricos e aparelhos que estejam em conformidade com os padrões e normas de segurança aplicáveis.

**⚠️CUIDADO!** O dispositivo é destinado somente para uso interno.

**⚠️CUIDADO!** Mantenha o dispositivo longe de sujeira e umidade.

**⚠️CUIDADO!** Não altere a antena (a antena não deve ser encurtada, alongada ou modificada de nenhuma forma).

**⚠️RECOMENDAÇÃO:** Posicione a antena o mais longe possível de elementos metálicos, pois podem causar interferência no sinal.

**⚠️RECOMENDAÇÃO!** Ao conectar fios aos terminais do dispositivo, considere a seção transversal do condutor especificada e o comprimento desencapado. Não conecte vários fios em um único terminal. Não insira vários fios em um terminal.

**⚠️CUIDADO!** Não tente consertar ou consertar o Dispositivo você mesmo!

**⚠️CUIDADO!** Não interfira com o dispositivo (qualquer alteração ou modificação do Dispositivo é proibida).

**⚠️CUIDADO!** Não permita que crianças brinquem com os botões /interruptores conectados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos para controle remoto do Shelly Wave (celulares, tablets, PCs) longe das crianças.

##### ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

Fonte de alimentação: 220-240 V - 50 Hz  
Consumo de energia: < 0.3 W  
Neutro não é necessário: Sim

Carga mínima sem neutro e sem Bypass: 5W (depende do tipo de LED, em caso de desvio de uso de trêmulos)

Tipo de escurecimento: Borda de fuga  
Proteção externa: 10 A, característica de disparo B ou C, classificação de interrupção de 6 kA, classe de limitação de energia 3

Medição de potência [W]: Sim  
Potência máxima de saída: 200 W  
Sensor de temperatura interna: Sim

Proteção contra superaquecimento: Sim  
Proteção contra sobrecorrente: Sim  
Proteção contra sobretensão: Sim

Protocolo sem fio: Z-Wave  
CPU: S800  
Z-Wave® Distância da malha: Até 40 m em ambientes internos (131 pés) (depende das condições locais)

Banda de frequência de malha Z-Wave®: 868.4 MHz  
Z-Wave® Longo alcance: Até 80 m em ambientes internos (262 pés) ou até 1000 m em ambientes externos (3281 pés)

Banda de frequência de longo alcance Z-Wave®: 864 MHz  
Repetidor Z-Wave®: Não (longo alcance), Sim (malha)

Potência máxima de radiofrequência transmitida em banda(s) de frequência: < 25 mW  
Tamanho (A x L x P): 38,5 x 43,5 x 17 mm / 1,52 x 1,71 x 0,67 pol.

Peso: 25 g / 0,88 oz  
Torque máximo dos terminais de parafuso: 0,4 Nm / 3,5 lbin

Seção transversal do condutor: 0,2 a 2,5 mm² / 24 a 14 AWG (virolas sólidas, trançadas e de cadarço)  
Comprimento do condutor desencapado: 6 a 7 mm / 0,24 a 0,28 pol.

Montagem: Caixa embutida na parede  
Material da concha: Plástico  
Cor: Verde-limão

Temperatura ambiente: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F  
Umidade: 30% a 70% UR  
Altitude máxima: 2000 m / 6562 pés.

##### AVISO LEGAL IMPORTANTE

A comunicação sem fio Z-Wave® pode não ser sempre 100% confiável. Este dispositivo não deve ser usado em situações em que a vida e/ou objetos de valor dependam exclusivamente de seu funcionamento. Se o dispositivo não for reconhecido pelo seu gateway ou aparecer incorretamente, pode ser necessário alterar o tipo de dispositivo manualmente e garantir que seu gateway suporte dispositivos multicanal Z-Wave Plus® e capacidade Z-Wave® Long Range no caso de dispositivos Long Range.

##### ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

Não descarte o produto no lixo doméstico. Recicle-o para evitar danos ambientais e a saúde e para promover a conservação dos recursos. Descarte o produto em um ponto de coleta apropriado sob sua própria responsabilidade.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

**⚠️AVISO!** Antes de començar a instalação, leia atentamente e por completo esta guia e qualquer outro documento que acompanhe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalação incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

Tel.: +359 2 988 7435  
E-mail: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Support: <https://support.shelly.cloud/>  
Site: <https://www.shelly.com>  
As alterações nos dados de contato são publicadas pelo Fabricante no site oficial: <https://www.shelly.com>

ES

### MANUAL DE USO Y SEGURIDAD

#### Controlador de regulación inteligente Z-Wave®

##### LEA ANTES DE USAR

**Este documento contiene información técnica y de seguridad importante sobre el dispositivo, su uso seguro y su instalación.**

**⚠️PRECAUCIÓN!** Antes de començar a instalación, lea atentamente y por completo esta guía y cualquier otro documento que acompañe al Dispositivo. El incumplimiento de los procedimientos de instalación podría provocar un mal funcionamiento, peligro para su salud y su vida, violación de la ley o denegación de la garantía legal y/o comercial (si la hubiera). Shelly Europe Ltd. no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño en caso de instalación incorrecta o funcionamiento inadecuado de este dispositivo debido al incumplimiento de las instrucciones de uso y seguridad de esta guía.

##### SOBRE EL DISPOSITIVO

Shelly Wave Dimmer (el Dispositivo) es un regulador de intensidad inteligente que permite el control remoto de luces regulables y controladores de intensidad a través de un teléfono móvil, tableta, PC o sistema doméstico. El dispositivo se puede utilizar como regulador de intensidad con o sin cable neutro.

**⚠️ADVERTENCIA!** Riesgo de descarga eléctrica. La instalación del aparato a la red eléctrica debe ser realizada cuidadosamente por un electricista cualificado.

**⚠️ADVERTENCIA!** Antes de instalar el Dispositivo, desconecte los disyuntores. Utilice un dispositivo de prueba adecuado para asegurarse de que no haya tensión en los cables que desea conectar. Cuando esté seguro de que no haya tensión, proceda a la instalación.

**⚠️ADVERTENCIA!** Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, asegúrese de que no haya tensión en los terminales del Dispositivo.

**⚠️PRECAUCIÓN!** Conecte el aparato sólo a una red eléctrica y a aparatos que cumplan todas las normas aplicables. Un cortocircuito en la red eléctrica o en cualquier aparato conectado al Dispositivo puede provocar incendios, daños materiales y descargas eléctricas.

**⚠️PRECAUCIÓN!** El aparato sólo puede conectarse y controlar circuitos eléctricos y aparatos que cumplan las normas y reglas de seguridad aplicables.

**⚠️PRECAUCIÓN!** Conecte el Dispositivo sólo de la forma indicada en estas instrucciones. Cualquier otro método podría causar daños y/o lesiones.

**⚠️ATENCIÓN!** El Dispositivo debe asegurarse mediante un interruptor de protección de cables conforme a la norma EN60898-1 (característica de disparo B o C, máx. 10 A de corriente nominal, mín. 6 kA de capacidad de interrupción, clase de limitación de energía 3).

**⚠️PRECAUCIÓN!** No utilice el Dispositivo si presenta algún daño o defecto.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No intente reparar el Dispositivo usted mismo.

**⚠️PRECAUCIÓN!** El producto está destinado únicamente para uso en interiores.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No permita que los niños jueguen con los pulsadores/interruptores conectados al Dispositivo. Mantenga los dispositivos de control remoto de Shelly Wave (teléfonos móviles, tabletas, PC) fuera del alcance de los niños.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No interfiera con el Dispositivo (cualquier alteración o modificación del Dispositivo está prohibida).

**⚠️PRECAUCIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y la humedad.

**⚠️PRECAUCIÓN!** No modifique la antena (la antena no debe acortarse, alargarse ni modificarse de ninguna manera).

**⚠️RECOMENDACIÓN:** Coloque la antena lo más alejada posible de elementos metálicos, ya que pueden provocar interferencias en la señal.

**⚠️RECOMENDACIÓN!** Cuando conecte cables a los terminales del Dispositivo, tenga en cuenta la sección transversal del conductor especificada y la longitud pelada. No conecte varios cables en un mismo terminal. No inserte varios cables en un mismo terminal.

### CÓDIGO DE PEDIDO: QLDM-0A101EUL

#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Shelly Europe Ltd. declara que el equipo de radio tipo Shelly Wave Dimmer cumple la Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://shelly.link/ShellyWaveDimmer-DoC>

##### FABRICANTE:

Shelly Europe Ltd.  
Dirección: Shelly Europe Ltd, Bulevar Cherni Vrah 51., edificio 3, pisos 2 y 3, sector Lozenetz, Sofia 1407, Bulgaria  
Tel.: +359 2 988 7435  
Correo electrónico: [zwave-shelly@shelly.cloud](mailto:zwave-shelly@shelly.cloud)  
Soporte: <https://support.shelly.cloud/>  
Web: <https://www.shelly.com>  
El fabricante publica los cambios en los datos de contacto en el sitio web oficial: <https://www.shelly.com>

NL

### GEbruikers- en VeiligheidsGids

#### Z-Wave® slimme dimcontroller

##### LEES VOOR GEBRUIK

**Dit document bevat belangrijke technische en veiligheidsinformatie over het apparaat, het veilige gebruik en de installatie ervan.**

**⚠️LET OP!** Lees deze handleiding en alle andere documenten die bij het apparaat worden geleverd zorgvuldig en volledig door voordat u met de installatie begint. Het niet volgen van de installatieprocedures kan leiden tot storingen, gevaar voor uw gezondheid en leven, overtreding van de wet of weigering van wettelijke en/of commerciële garantie (indien van toepassing). Shelly Europe Ltd. is niet aansprakelijk voor verlies of schade in geval van onjuiste installatie of onjuiste bediening van dit apparaat als gevolg van het niet volgen van de gebruikers- en veiligheidsinstructies in deze handleiding.

## &lt;